



ЕВРОПЕЙСКА
СМЕТНА
ПАЛАТА

Доклад относно годишните отчети на Европейската служба за подкрепа в областта на убежището (EASO) за финансовата 2019 година

придружен от отговорите на Службата

Въведение

01 Европейската служба за подкрепа в областта на убежището („Службата“ или „EASO“) със седалище във Валета е учредена с Регламент (ЕС) № 439/2010 на Европейския парламент и на Съвета¹. Задачата на Службата е да подкрепя практическото сътрудничество по въпросите, свързани с убежището, и да подпомага държавите членки в изпълнението на техните задължения на европейско и международно ниво за предоставяне на закрила на нуждаещите се лица. От 2015 г. EASO предоставя подкрепа на Гърция и Италия в контекста на миграционната криза.

02 Службата управлява операциите, свързани с бежанската криза, в децентрализирани условия с няколко регионални офиса в Италия и Гърция, а от 2018 г. — и в Кипър. Тези условия на децентрализация представляват още едно сериозно предизвикателство към провеждането на операции, съответстващи на приложимата правна рамка.

03 При извършването на своята дейност Службата е относително зависима от сътрудничеството на държавите членки, например що се отнася до броя на националните експерти, които те командироваат към центъра на интервенции в областта на убежището (съгласно член 15 от регламента за създаване на EASO). Поради ограничения брой на такива командироваани национални експерти и за да е в състояние да извършва оперативна подкрепа на място, EASO е принудена да използва служители, наети чрез агенции за временна заетост.

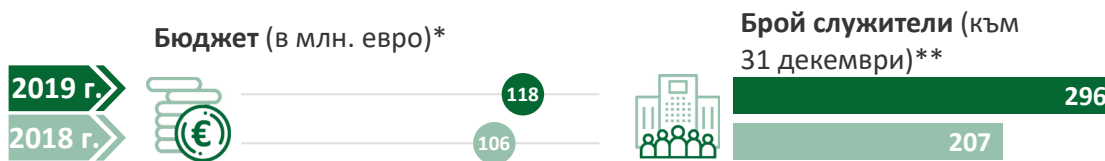
04 От 2018 г. Службата полага значителни усилия за подобряване на системите си за вътрешен контрол и е постигнала съществен напредък в укрепване на своите управленски процеси.

05 През 2019 г. Службата е възстановила своята вътрешна правна служба. EASO е наела първия си служител за последващи проверки и е създавала нова служба за вътрешен и последващ контрол. Службата е предприела стъпки за разпределяне на достатъчно средства за набиране на служители, както и за намаляване на времето, необходимо за този процес. Освен това Службата е предприела корективни мерки за предотвратяване на закъснели плащания. Тези мерки са довели до съществено намаление на процента закъснели плащания.

¹ ОВ L 132, 29.5.2010 г., стр. 11.

06 В *графика 1* са представени основни данни за Службата².

Графика 1: Основни данни за Службата



* Бюджетните данни се основават на общия размер на бюджетните кредити за плащания, предоставени за финансовата година.

** В броя на служителите се включват длъжностните лица на ЕС, временно и договорно наетите служители на ЕС и командированите национални експерти, но не се включват временните работници, наети чрез посреднически агенции, и консултантите.

Източник: Консолидирани годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2018 г. и предварителни консолидирани годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2019 г.; данни за персонала, предоставени от Службата.

Информация в подкрепа на декларацията за достоверност

07 Одитният подход на Сметната палата включва аналитични одитни процедури, пряко тестване на операции и оценка на ключови контроли на системите за наблюдение и контрол на Службата. Към тях се добавят доказателства, получени от работата на други одитори, както и анализ на информацията, предоставена от ръководството на Службата.

² Допълнителна информация относно функциите и дейностите на Службата може да се намери на нейния уебсайт: www.easo.europa.eu.

Декларация за достоверност, предоставена от Сметната палата на Европейския парламент и на Съвета — Доклад на независимия одитор

Становище

08 Европейската сметна палата извърши одит на:

- а) отчетите на Службата, които се състоят от финансови отчети³ и отчети за изпълнението на бюджета⁴ за финансовата година, приключила на 31 декември 2019 година, и
- б) законосъобразността и редовността на операциите, свързани с тези отчети,

съгласно разпоредбите на член 287 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

Надеждност на отчетите

Становище относно надеждността на отчетите

09 Сметната палата счита, че отчетите на Службата за годината, приключила на 31 декември 2019 г., дават вярна представа във всички съществени аспекти за нейното финансово състояние към 31 декември 2019 г., както и за резултатите от нейната дейност, паричните потоци и промените в нетните активи за приключилата на тази дата финансова година, в съответствие с разпоредбите на Финансовия регламент на Службата и счетоводните правила, приети от отговорния счетоводител на Комисията. Тези правила се основават на международно признатите счетоводни стандарти за публичния сектор.

³ Финансовите отчети включват счетоводен баланс, отчет за финансовия резултат, отчет за паричните потоци, отчет за промените в нетните активи, обобщение на основните счетоводни политики и друга разяснителна информация.

⁴ Отчетите за изпълнението на бюджета се състоят от отчети, в които са обобщени всички бюджетни операции, и разяснителна информация.

Законосъобразност и редовност на операциите, свързани с отчетите

Приходи

Становище относно законосъобразността и редовността на приходите, свързани с отчетите

10 Сметната палата счита, че свързаните с отчетите приходи за годината, приключила на 31 декември 2019 г., са законосъобразни и редовни във всички съществени аспекти.

Плащания

Основание за изразяване на становище с резерви относно законосъобразността и редовността на плащанията, свързани с отчетите

11 В своя одитен доклад относно EASO за финансовата 2018 година Сметната палата заключи, че процедурите на EASO за възлагане на обществени поръчки за временни работници в Италия са нередовни. В резултат на това плащанията в размер на 13 605 298 евро, извършени през 2019 г. от EASO въз основа на сключения през 2018 г. договор, са нередовни.

Сметната палата отбелязва, че през 2019 г. EASO е предприела мерки за коригиране на тази нередност.

12 В докладите си относно EASO за финансовата 2016 и 2017 година Сметната палата също така стигна до заключението, че процедурите на EASO за възлагане на обществени поръчки за временни работници в Гърция и за наетите от EASO помещения в Лесбос са били нередовни. Поради това плащанията, извършени от EASO през 2019 г. въз основа на договорите, сключени в резултат на тези процедури за възлагане на обществени поръчки от 2016 г. и 2017 г., възлизащи съответно на 188 394 евро и 74 885 евро, също са нередовни.

Сметната палата отбелязва, че не са необходими повече плащания по отношение на процедурите за възлагане на обществени поръчки за временни работници в Гърция. Освен това EASO е предприела корективни мерки и през март 2018 г. е сключила нов рамков договор за временни услуги.

13 При подбора на външни експерти EASO трябва да спазва принципа на равнопоставеност, посочен в член 237 от Финансовия регламент. EASO е изготвила списък с външни експерти с умения и опит в няколко области, въз основа на открита от 2015 г. покана за изразяване на интерес. Сметната палата извърши проверка на пет случая. В тези случаи одиторите установиха, че в процедурите, използвани за подбор и наемане на външни експерти, системно липсва надеждна одитна следа (съгласно член 36, параграф 3 от Финансовия регламент). По-специално Сметната палата не констатира наличието на доказателства, че възложените на експертите задачи се основават на предварително определени критерии за подбор за оценка на техните качества спрямо тези на други потенциални кандидати. Следователно плащанията, извършени от EASO за тези експерти през 2019 г. в размер на 111 304 евро, също са нередовни.

14 Общата сума, изплатена неправомерно от EASO през 2019 г., е в размер на 13 979 880 евро (от които 13 868 576 евро произтичат от неправомерни процедури от периода 2016—2018 г.). Тя представлява 14,6 % от всички плащания на EASO през 2019 г. Тези нередовни суми надхвърлят прага на същественост, определен за настоящия одит.

Становище с резерви относно законосъобразността и редовността на плащанията, свързани с отчетите

15 С изключение на въпросите, описани в раздела „Основание за изразяване на становище с резерви относно законосъобразността и редовността на плащанията, свързани с отчетите“, Сметната палата счита, че свързаните с отчетите плащания за годината, приключила на 31 декември 2019 г., са законосъобразни и редовни във всички съществени аспекти.

Основание за изразяване на становище

16 Сметната палата извърши своя одит в съответствие с международните одитни стандарти и етичните кодекси на Международната федерация на счетоводителите (IFAC) и международните стандарти на ИНТОСАЙ (МСВОИ). Отговорностите на Сметната палата съгласно тези стандарти са описани подробно в раздела „Отговорности на одитора“ от доклада. Сметната палата е независима институция по смисъла на Етичния кодекс на професионалните счетоводители, публикуван от Съвета за международни етични стандарти на счетоводителите (СМЕСС), и се придържа към етичните изисквания, приложими към извършвания от нея одит. Сметната палата е изпълнила другите си етични задължения в съответствие с тези изисквания и с Кодекса

на СМЕСС. Считаме, че събраните одитни данни са достатъчни и подходящи за обосноваване на нашето становище.

Отговорност на ръководството и лицата, натоварени с общо управление

17 В съответствие с членове 310—325 от ДФЕС и Финансовия регламент на Службата ръководството отговаря за изготвянето и представянето на отчетите на Службата въз основа на международно признатите счетоводни стандарти за публичния сектор, както и за законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции. Това включва разработване, въвеждане и поддържане на система за вътрешен контрол, необходима за изготвянето и представянето на финансовите отчети, с цел те да не съдържат съществени неточности, независимо дали същите произтичат от измами или от грешки. Ръководството на Службата също така отговаря за осигуряване на съответствие на дейностите, финансовите операции и отразената във финансовите отчети информация с официалните изисквания в приложимата нормативна уредба. Ръководството на Службата носи крайната отговорност по отношение на законосъобразността и редовността на операциите, свързани с отчетите.

18 При изготвянето на отчетите ръководството на Службата следва да извърши оценка на способността на Службата да продължи да работи като действащо предприятие. То трябва да оповестява, ако е приложимо, информация, свързана със статута на Службата на действащо предприятие, и да използва счетоводна отчетност въз основа на принципа на действащо предприятие, освен ако ръководството не възнамерява да ликвидира предприятието или да прекрати неговата дейност, или когато на практика няма друга алтернатива, освен да постъпи по този начин.

19 Лицата, натоварени с общо управление, отговарят за контрола върху процедурата за финансово отчитане на Службата.

Отговорност на одитора за извършване на одит на отчетите и на операциите, свързани с тях

20 Целта на Сметната палата е да получи достатъчна увереност, че отчетите на Службата не са засегнати от съществени неточности и че операциите са законосъобразни и редовни. Въз основа на извършения одит Сметната палата също така следва да представи на Европейския парламент и на Съвета, или на съответните други органи за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, декларации за достоверност относно

надеждността на отчетите на Службата, както и относно законосъобразността и редовността на операциите. „Достатъчна увереност“ означава високо ниво на увереност, но това не представлява гаранция, че при одита винаги ще бъдат разкривани евентуалните съществени неточности или несъответствия с приложимата нормативна уредба, които могат да се дължат на измами или на грешки. Тези неточности или несъответствия се считат за съществени, ако може разумно да се очаква, че индивидуално или взети заедно могат да повлияят на икономическите решения, които потребителите ще вземат въз основа на тези отчети.

21 В областта на приходите Сметната палата проверява субсидията, получена от Комисията или партниращите държави, и прави преглед на процедурите на Службата за събиране на такси и други приходи, ако е приложимо.

22 В областта на разходите Сметната палата проверява операциите по извършване на плащания, след като разходите са били извършени, вписани и приети. Тази проверка включва всички категории плащания (включително извършените за закупуване на активи), които са различни от авансовите плащания, към момента на тяхното извършване. Проверката на авансовите плащания се извършва, когато получателят на финансови средства представи доказателства за правилното им използване, а Службата приеме тези доказателства и уравни авансовото плащане, през същата година или по-късно.

23 В съответствие с МОС и МСВОИ по време на целия одит Сметната палата упражнява професионална преценка и поддържа отношение на професионален скептицизъм. Сметната палата също така:

- Идентифицира и оценява рисковете от съществени неточности в отчетите или съществено несъответствие на операциите с изискванията на правната рамка на Европейския съюз, независимо дали това се дължи на измами или на грешки; разработва и изпълнява одитни процедури в отговор на тези рискове и получава одитни доказателства, които са достатъчни и подходящи като база за предоставяните от нея становища. Рискът да не бъдат разкрити съществени неточности или несъответствия, произтичащи от измами, е по-голям от риска от тези, произтичащи от грешки, тъй като измамата може да включва тайно споразумение, фалшификация, преднамерен пропуск, неточно представяне на информация или пренебрегване на вътрешния контрол.
- Запознава се с вътрешния контрол, свързан с конкретния одит, с оглед разработване на подходящи за обстоятелствата одитни процедури, но не

с цел изразяване на становище относно ефективността на вътрешния контрол.

- Прави оценка на уместността на използваните счетоводни политики и на основателността на счетоводните разчети и свързаните с тях оповестявания, направени от ръководството.
- Формулира заключение относно уместността на използваната от ръководството счетоводна отчетност въз основа на принципа на действащо предприятие и, въз основа на получените одитни доказателства, заключава дали е налице съществена несигурност, свързана със събития или условия, които могат да породят значими съмнения относно способността на Службата да продължи да функционира като действащо предприятие. Ако Сметната палата заключи, че е налице съществена несигурност, тя трябва да обърне внимание в своя одитен доклад на свързаните с това оповестявания в отчетите или, в случай че тези оповестявания са недостатъчни, да измени своето становище. Заключениета на Сметната палата се основават на одитни доказателства, получени до датата на изготвяне на одитния доклад. Бъдещи събития или условия обаче могат да принудят съответната организация да преустанови съществуването си като действащо предприятие.
- Оценява цялостното представяне, структурата и съдържанието на отчетите, в т.ч. оповестяванията, както и дали отчетите представят съответните операции и събития по достоверен начин.
- Получава достатъчни и уместни одитни доказателства във връзка с финансовата информация за Службата, за да изрази становище относно отчетите и свързаните с тях операции. Сметната палата носи отговорност за управлението, контрола и изпълнението на одита. Тя единствена носи отговорност за изразеното от нея одитно становище.
- Взема предвид резултатите от одита на отчетите на Службата, извършен от независим външен одитор, в съответствие с член 70, параграф 6 от Финансовия регламент на ЕС, когато е приложимо.

Наред с други въпроси, Сметната палата информира ръководството относно планирания обхват и график на одита и значимите одитни констатации, включително относно евентуалните значителни недостатъци на вътрешния контрол, установени по време на одита. Сметната палата определя кои от въпросите, разисквани със Службата, са от най-голямо значение при одита на отчетите за настоящия период и следователно представляват основни одитни въпроси. Сметната палата описва тези въпроси в своя одитен доклад, освен ако по силата на действащ закон или регламент се забранява публичното им оповестяване, или когато в изключително редки случаи бъде взето решение, че даден въпрос не трябва да бъде разглеждан в доклада на Сметната палата,

тъй като основателно може да се очаква неблагоприятните последици от оповестяването на тази информация да бъдат повече от ползите за обществения интерес.

Проследяване на изпълнението във връзка с констатации и оценки от предходни години

24 В *приложението* са представени действията, предприети в отговор на констатациите на Сметната палата от предходни години.

Настоящият доклад беше приет от Одитен състав IV с ръководител Alex Brenninkmeijer — член на Сметната палата, в Люксембург на 22 септември 2020 г.

За Сметната палата



Klaus-Heiner Lehne

Председател

Приложение — Проследяване на изпълнението във връзка с констатации и оценки от предходни години

Година	Констатации на Сметната палата	Действия, предприети в отговор на констатациите и оценките на Сметната палата (Завършени / Текущи / Предстоящи / Няма данни)
2013 г. и 2014 г.	Голям брой плащания са направени след определения във Финансовия регламент срок.	Завършени
2017 г.	Въпреки множеството опити EASO не е успяла да назначи на работа достатъчен брой служители.	Текущи ⁵
2017 г.	EASO е имала проблеми със задържането на персонала.	Завършени
2017 г.	Липсва функция за вътрешен одит.	Текущи

⁵ Постигнати са целевите нива от щатните разписания за 2017 г. и 2018 г. Целевите нива за 2019 г. са в процес на изпълнение.

Година	Констатации на Сметната палата	Действия, предприети в отговор на констатациите и оценките на Сметната палата (Завършени / Текущи / Предстоящи / Няма данни)
2017 г.	EASO няма вътрешна правна служба и не прилага систематичен процес за вътрешно преразглеждане на своите правни документи. Службата възлага по-голямата част от своята правна дейност на външни изпълнители и не разполага с ясни вътрешни решения или насоки за уреждане на въпроса.	Завършени

Година	Констатации на Сметната палата	Действия, предприети в отговор на констатациите и оценките на Сметната палата (Завършени / Текущи / Предстоящи / Няма данни)
2017 г.	Мониторингът на договори за съответствие с националните правила относно временни работници е незадоволителен.	<p><i>Сметната палата отбелязва наличието на неприключено дело пред Съда на ЕС, което засяга няколко въпроса относно прилагането от агенциите на ЕС на Директива 2008/104/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. относно работа чрез агенции за временна заетост. Становището на Съда на ЕС по тези въпроси може да има отражение върху позицията на Сметната палата по отношение на използването на временни работници от EASO. Ето защо Сметната палата се въздържа от проследяване на действията по констатациите от предходни години по този въпрос, докато Съдът на ЕС се произнесе по това дело.</i></p>

Година	Констатации на Сметната палата	Действия, предприети в отговор на констатациите и оценките на Сметната палата (Завършени / Текущи / Предстоящи / Няма данни)
2017 г.	Налице са значителни слабости и нередности при верификацията на отчети за изработените часове.	Завършени
2017 г.	През 2017 г. Сметната палата установи слабости в процедурите на EASO за мониторинг на пътните разходи. По-специално, често не са били изисквани придружаващи документи. В момента Службата провежда вътрешно проучване по този въпрос.	Текущи
2017 г.	Сметната палата установи съществени слабости в следните области: изготвяне на тръжни условия; използвани процедури за възлагане на обществени поръчки; определяне на крайни срокове за подаване на оферти; методи за оценка и за възлагане на договори; удължаване на договори; изпълнение на договори и верификация на предоставените услуги.	Завършени
2017 г.	Сметната палата установи съществени слабости в следните области: оценка на нуждите; избор на вид договор; изменения на договори.	Текущи

Година	Констатации на Сметната палата	Действия, предприети в отговор на констатациите и оценките на Сметната палата (Завършени / Текущи / Предстоящи / Няма данни)
2018 г.	<p>Договорите с дружества за ИТ услуги са формулирани така, че биха могли да доведат до наемане („mise à disposition“) на служители от агенция за временна заетост, вместо договаряне на точно определени ИТ услуги или продукти. Това би било в противоречие с Правилника за длъжностните лица на ЕС и с правилата на ЕС в областта на социалните въпроси и заетостта. EASO следва да направи необходимото, при изготвянето на договорите да прави ясно разграничение между поръчки за услуги в областта на информационните технологии и наемане на временни работници.</p>	Текущи
2018 г.	<p>В процедурата за възлагане на обществена поръчка за сключване на рамкови споразумения за предоставяне на временни работници в Италия не е спазен принципът на лоялната конкуренция поради значителни грешки в техническите спецификации и свързаните с тях преговори. EASO следва да прилага стриктно правилата на ЕС за възлагане на обществени поръчки.</p>	Завършени

Година	Констатации на Сметната палата	Действия, предприети в отговор на констатациите и оценките на Сметната палата (Завършени / Текущи / Предстоящи / Няма данни)
2018 г.	Планът за действие за управлението на EASO съдържа оценка за изпълнението на стандартите за вътрешен контрол на Службата. Оценката разкри значителни слабости и неефикасни практики за повечето от стандартите за вътрешен контрол и критериите за оценка.	Текущи
2018 г.	EASO следва да въведе ефективен последващ контрол.	Текущи
2018 г.	Не съществува систематична процедура за вътрешен преглед на правните документи на EASO и Сметната палата констатира множество несъответствия в правните аспекти на процедурите за възлагане на обществени поръчки. Службата следва да създаде вътрешна правна служба заедно с ефективна система за управление на правните процедури и документи.	Завършени
2018 г.	EASO следва да въведе ефективна политика за чувствителните длъжности.	Завършени
2018 г.	EASO следва да въведе ефективна политика за управление на наетите помещения и свързаните с тях услуги.	Текущи

Година	Констатации на Сметната палата	Действия, предприети в отговор на констатациите и оценките на Сметната палата (Завършени / Текущи / Предстоящи / Няма данни)
2018 г.	Ограничените първоначални годишни бюджети и липсата на резерв за непредвидени разходи в бюджета на Службата, който да поеме финансирането на непланирани спешни оперативни нужди, са създали бюджетна несигурност и са затруднили планирането за извънредни ситуации. EASO следва да продължи усилията си за преодоляване на тези бюджетни ограничения, като се консултира с Комисията и бюджетните органи.	Няма данни

ЕСП — Отговори на Агенцията

11. EASO вече потвърди, че приема констатацията на Сметната палата по отношение на 2018 г. Както Сметната палата беше уведомена, след назначаването на новия изпълнителен директор на Агенцията през юни 2019 г. и след публикуването на доклада на ЕСП през октомври 2019 г., EASO започна незабавно изпълнението на корективните действия:

- прекратяване на рамковия договор;
- начало на нова процедура за възлагане на обществена поръчка за услуги на агенция за временна заетост в Италия;
- значително намаляване на броя на наетите чрез агенции за временна заетост служители на EASO, разположени в Италия, като същевременно се гарантира непрекъснатост на операциите на място в сътрудничество с италианското правителство;
- отправяне на допълнителна покана към експерти от държавите членки и, когато е възможно, използване на алтернативни начини за разполагане на експерти, които да обхванат периода до сключването на нов рамков договор, което се осъществи през декември 2019 г.

EASO трябваше да гарантира в разумна степен непрекъснатост на дейността за поне някои от основните мерки за подкрепа в Италия. Поради това Агенцията не бе в състояние незабавно да прекрати изпълнението на текущия рамков договор (и конкретните договори) до момента, в който са били приложени корективните мерки.

12. EASO вече се съгласи с констатацията на Палатата за горепосочените години преди 2019 г. Агенцията би искала да подчертае, че рамковият договор за предоставяне на услуги за временна заетост в Гърция, сключен посредством извънредна процедура, е прекратен през 2018 г. Сумата, платена през 2019 г. по силата на този рамков договор, е свързана с обезщетения, дължими от EASO като резултат от прекратяването на посочения договор. Тези плащания бяха по-скоро следствие от корективните мерки, приложени от Агенцията по отношение на редовността.

От март 2018 г. насам EASO изпълнява нов рамков договор за аналогични услуги.

13. EASO взема под внимание тази констатация на Сметната палата.

Отношенията на EASO с наетите експерти става съгласно „Тълкувателна бележка на Европейската комисия относно процедурата, приложима за използването и подбора на външни експерти“ (публикувана в уебсайта Budgweb).

Въз основа на приложимата правна рамка текстът на поканата за изразяване на интерес (ПИИ) е описан по-подробно (за вътрешни цели) в административно циркулярно писмо относно управлението на поканата за изразяване на интерес за външни експерти (справка: EASO/DOA/2018/441).

В този контекст забележката към преписката относно подбора на конкретен(ни) експерт(и) за дадена задача има двойно предназначение: за обосновка на решението за избор на експерт от установения списък, в който се посочва(т) причината(ите), поради която(които) конкретният експерт е счетен (за най-) подходящ, и като одитна пътека.

На последно място, през 2020 г. EASO публикува нова покана за изразяване на интерес. Съгласно това новата процедура ще бъде въведена, за да се вземат предвид констатациите и да се подобри обосновката на подбора на конкретен експерт в сравнение с другите експерти, включени в списъка.

14. EASO взема под внимание тази констатация на Сметната палата. EASO би искала също така да потвърди, че извършването на плащания по рамковия договор за наети чрез агенции за временна заетост служители в Италия бе необходимо с оглед на оперативните нужди на ангажимента на ЕС за предоставяне на спешна подкрепа на Италия.

Въпреки че разбира основанията за становището за заверка с резерви, EASO счита, че оперативният контекст би трябвало да смекчи оценката на Палатата. Същевременно обаче EASO потвърждава отново ангажимента си за непрекъснати подобрения.

АВТОРСКО ПРАВО

© Европейски съюз, 2020 г.

Политиката на Европейската сметна палата (ЕСП) във връзка с повторната употреба на информация се изпълнява в съответствие с [Решение № 6-2019 на Европейската сметна палата](#) относно политиката за свободно достъпни данни и повторната употреба на документи.

Освен ако не е посочено друго (напр. в отделни известия за авторските права), създаденото от ЕСП съдържание, притежавано от ЕС, е лицензирано по „[Creative Commons Attribution 4.0 International](#)“ (CC BY 4.0). Това означава, че повторната употреба е позволена, при условие че са посочени първоначалните източници и извършените промени. Лицето, което използва информацията повторно, следва да не изменя първоначалния смисъл или послание на документа. ЕСП не носи отговорност за последствия, възникнали в резултат на повторната употреба.

Уреждането на допълнителните права в случаите, когато дадено съдържание изобразява разпознаваеми частни лица, например на снимки на персонала на ЕСП, или когато са използвани материали от трети страни, е Ваша отговорност. В случаите, когато е получено разрешение, то отменя горепосоченото общо разрешение и ясно посочва всички ограничения при използването.

За да използвате или възпроизведете съдържание, което не е собственост на ЕС, е възможно да е необходимо да поискате разрешение директно от носителите на авторските права.

Софтуер или документи, обхванати от правата на индустриална собственост, като патенти, търговски марки, регистрирани дизайни, лого и наименования, са изключени от политиката на ЕСП за повторно използване и не са Ви преотстъпени.

Всички уебсайтове на институциите на Европейския съюз, включени в домейна europa.eu, съдържат връзки към уебсайтовете на трети страни. Тъй като ЕСП не контролира съдържанието им, моля, запознайте се с тяхната политика за поверителност на данните и с политиката за авторските права.

Използване на логото на Европейската сметна палата

Логото на Европейска сметна палата не може да бъде използвано без предварително разрешение от нейна страна.